

## Emonica: En človek — ena založba

V časih ekonomske krize (ki ji, mimogrede, ni videti skorajšnjega konca) in ko založbe zaradi nezavidljivega položaja iz dneva v dan krčijo svoje programe, je izid vsake nove knjige kulturni dogodek. Zaradi omenjenega dejstva je število samozaložb v zadnjem času precej poraslo. Spoštovati je potrebno takšna dejanja, posebno zaradi izjemne volje in nemajhnega finančnega bremena, ki si ga avtor naloži, da takšno predstavitev svojega dela tudi izpelje. To je potrebno poudariti zato, ker je iztržek za knjigo, ki izide v samozaložbi ter odziv javnosti in medijev na takšen dogodek, na koncu običajno enak ničli. Res je, da avtorji v samozaložbi izdajajo običajno prvence in umetniško manj zrela dela, prav zaradi tega pa tudi potrebujejo kritične analize, vzpodbude in usmeritve, ki bi jih pripeljale do željenega cilja.

Po tem daljšem (sentimentalno—patetičnem) uvodu preidimo na stvari, zaradi katerih je pričujoči članek tudi nastal. Privatnega založništva, ki sicer v Jugoslaviji ni neznan in nenavadna stvar (v Beogradu je kar nekaj zasebnih založnikov), v Sloveniji praktično ni. Neobičajno je, da človek vloga svoj (recimo: težko prisluženi) denar v tako nedonosni posel, kot je izdajanje pesniških zbirk drugih avtorjev. Dušan Cunjak, ki je sicer tudi sam pesnik, to počne. Pri njegovi založbi, ki jo je poimenoval EMONICA, je pred kratkim izšla prva knjiga, pesniška zbirka Jadranke Matić Zupančič JEZIK U NASTAJANJU. Dušan Cunjak namerava do konca leta izdati vsaj še eno delo, pripravlja pa že tudi program za naslednje leto, ko

se bo poleg izdajanja nedonosnih pesniških zbirk moral lotiti tudi komercialnejših knjižnih izdaj.

Pesniška zbirka Jadranke Matić Zupančič JEZIK U NASTAJANJU, ki je avtoričin prvenec napisan (in izdan) v hrvaščini, je nenavadno zrelo pesniško dejanje. Kljub temu, da je precej njenih verzov napisanih v duhu »primarnega lirizma« (slikarji bi dejali: prima vista) in bi jih bilo potrebno v njeni pesniški delavnici še dodatno obdelati, je pesniška zbirka jezikovno in posebej motivno neobičajno sveža. Zanimivo je, da v zbirki pravzaprav ni, za prvenec običajne ljubezensko — sentimentalne poezije. Pesnica se na pesniški način ukvarja predvsem s vprašanji avtopoetike in pesniškega jezika. Njeno reflektiranje takšnih (tudi pri afirmiranih pesnikih ne prepogostih) in pesniško izredno zahtevnih motivov je razumljivo. Materin jezik pesnice (hrvaščina) je, zaradi okolja kjer pesnica živi (Novo mesto) in kjer je jezik komuniciranja slovensčina, postavljen na mitični piestal.

Ko se ukvarja s vprašanjem jezika, se pesnica ukvarja s vprašanjem svetega, mladosti, boga, ljubezni, minljivosti,...

Za Jadranko Matić je motiv jezika rhovni motiv, ki v sebi združuje vse ostale (že omenjene) motive.

Pesniško zbirko Jadranke Matić Zupančič Jezik u nastajanju lahko naročite na naslov Dušan Cunjak (EMONICA), Kamnogoška 27, Ljubljana. Na isti naslov lahko pošljete tudi tekste, za katere smatrate, da so primerni za izdajo.

Milan Pirker

## Ostrovharjevo srečanje 87

Letos Odbor Ostrovharjevih srečanj pri Kulturni skupnosti občine Ljubljana—Šiška že šestič organizira prireditve, ki je poimenovana po partizanskem komandantu in pesniku Otu Vrhuncu—Blažu Ostrovharju.

Odbor OS je OS zastavil predvsem kot pregled najboljših in najizvjalnejših amaterskih gledaliških dogodkov iz Slovenije in iz širšega okolja.

Opazno je, da se Ostrovharjeva srečanja iz leta v leto širijo tako po številu predstav, kot po kvaliteti prikazanih predstav. Glavni temi

letošnjega OS sta ALTERNATIVA IN OTROK ZA OTROKA.

Najzanimivejša dogodka letos bosta vsekakor predstavi ČAKAJOČ NA GODOJA (sobota, 21. 11. v domu DPO Pirniče) v izvedbi gledališča Steps iz Izole in PIF, PAF, PUF... AAAAAAAA (isti dan v domu DPO Svoboda Medvode) v izvedbi Študentskega gledališča Daska iz Siska.

Na zaključni prireditvi, ki bo v četrtek, 26. 11. bo že šestič podeljen Ostrovharjev kipec, ki ga nagradenec prejme za izjemne dosežke na kulturnem področju.

## Kulturni teden mladih

Center interesnih dejavnosti mladih Šiške bo v mesecu decembru organiziral kulturne prireditve, ki bodo potekale v Vodnikovih domačiji.

- 7. 12. 1987 ob 20.00 uri — okrogla miza — Uveljavljanje socialnega dela v praksi
- 8. 12. 1987 ob 18.00 uri — tematski glasbeni večer —

Video projekcija

- 9. 12. 1987 ob 20.00 uri — foto pesem sveta — diaprojekcija s potovanj Andreja Strmeckega
- 10. 12. 1987 ob 20.00 uri — nastop skupine Mlado klasje
- 11. 12. 1987 ob 18.00 uri — filmski večer — Video projekcija

VABI CDMŠ

Literarno srečanje na Ravnah

## Litostrojčani za zgled

V poletnih mesecih je Zveza kulturnih organizacij Slovenije objavila razpis za literarne dosežke literatov — amaterjev drugih narodov. Ker je pri nas v Litostroju veliko delavcev, predstavnikov drugih narodov, ki se obenem nekateri tudi pridno udeležujejo na literarnem področju, smo sklenili, da se bomo razpisa udeležili.

S svojimi deli (poslati je bilo treba najmanj deset tipkanih strani proze ali poezije) so na natečaju sodelovali Litostrojčani: Sead Siamhodžić, Milan Aničić in Zlatko Levačić. Zdaj pa je z ZKOS prispelo vabilo: vsi trije so bili izbrani da sodelujejo na srečanju literatov, ki je bilo 7. in 8. novembra na Ravnah na Koroškem oz. v Mežici.

Program srečanja je bil zelo pestro zasnovan — obsegal je ogled Prežihovine in Raven, predavanje o Vuku Stefanoviću Karadžiću, predstavitev pesniške zbirke Jadranke Matić Zupančič »Jezik u nastajanju«, literarno gledališki večer, na katerem je gledališka skupina Železarne Ravne predstavila odlomek iz igre »Divje meso«, njihov recitacijski krožek pa je izvajal pesmi in prozo povabljenih literatov. Kdor je želel, se je lahko predstavil tudi sam. Zvečer je bilo pripravljeno tudi družabno srečanje, naslednji dan pa še okrogla miza o problemih literarnega ustvarjanja, ki sta jo vodila člana žirije Sreten Vujković in Milan Osmak. Že pred srečanjem pa je izšel tudi zbornik besedil z naslovom »Naj pesem pove«, ki sta ga skupaj izdala ZKOS in Zveza sindikatov Slovenije.

Srečanje je prav gotovo izpolnilo svoje osnovno poslanstvo, namenjeno populariziranju tovrstne književnosti, saj vemo, da literati drugih narodov pogosto nimajo lahke poti pri objavljanju svojih del. V Litostroju skušamo biti pri tem izjema. Naši pesniki in pisatelji — amaterji imajo možnost objavljati svoje prispevke na kulturni strani časopisa »Litostroj« in v glasilu »Kulturni kažipot«, ki izhaja enkrat mesečno in je ves posvečen kulturi, kar polovica pa izključno domačemu amaterskemu ustvarjanju. Uredniška usmeritev je takšna, da se vsi prispevki prevedejo in objavijo v slovensščini, čeprav se zavedamo, da to najbrž ni čisto prava pot in da bi verjetno bilo obvezno objavljati ob prevodih še originalne verzije.

Upamo, da bodo srečanja, kakršno je bilo tole na Ravnah, spodbudila k ustvarjanju in objavljanju še koga od tistih, ki se za zdaj morda še sramežljivo obotavljajo.

Jana KOLARIČ



Udeleženci »izleta v neznano«, člani društva invalidov Ljubljana—Šiška med ogledom mesta in ostankov trdnjave Trsat nad Reko. (Foto: Ivo Osolinik)

## Tudi invalidi utrjujejo vezi pobratenja

Pred nedavnim je društvo invalidov Ljubljana—Šiška organiziralo zanimiv »izlet v neznano«, ter prijetno združilo s koristnim. Udeleženci izleta so se namreč spotoma oglašili v pobrateni Reki, kjer so jih pričakali predstavniki tamkajšnjih invalidskih organizacij, jih popeljali na ogled mesta ter njegovih zgodovinskih in kulturnih znamenitosti.

Po končanem ogledu, so predstavniki invalidov iz obeh mest izrabili priložnost za medsebojno izmenjavo izkušenj in za seznanjanje s svojimi aktivnostmi v družbeno političnem življenju. Pri tem so se gostitelji zelo pohvalili s svojo organiziranostjo, katero so oblikovali po ljubljanskem zgledu.

Ob tej priložnosti se je lepo izkazalo, da pobratenje med Reko in Ljubljano niso samo prazne besede. Med izletom je na Reki nena doma obolela ena od udeleženk izleta, članica DI Ljubljana—Šiška. Predsednik saveza invalida rada Reka, Ante Skitarčević, je takoj osebno nesebično prevzel vso skrb za zagotovitev takojšnje zdravniške pomoči v tamkajšnji bolnišnici in tako omogočil nemoten potek nadaljnjega programa izleta.

Ivo OSOLNIK